

Ortsblatt-Leipzig

04/2019



erapress-medien-agentur

Connewitz • Südvorstadt



„Straßenhinweisschild“ zum 28. Straßenfest am Connewitzer Kreuz. Mehr auf Seite 5.

Liebe Leserinnen und Leser,
das Straßenhinweisschild vom Connewitzer Straßenfest ist dem täglichen Leben entnommen. Oftmals wissen wir mitunter nicht, wo uns der Kopf steht, wohin wir uns (zuerst) wenden sollen.
Zehntausende haben zumindest den Weg am 19. Mai in die Selneckerstraße gefunden. Und auch das Ortsblatt weist Ihnen erneut den Weg zu interessanten Veranstaltungen.

Uhren  Schmuck *Kirschmann*

*Das feine Geschenk
Wir beraten Sie gern.*

Mo.–Do. 10–18 Uhr, Fr. 9–16 Uhr
Karl-Liebnecht-Str. 135
Telefon 3 01 55 00

Anzeigen

KÜCHENBECK

– seit 1919 – PROFICENTER

Komplett-Service:

- kostenloses Aufmaß vor Ort
- Erstellen von Installations- und Fliesenplänen
- Computerplanung
- kurze Lieferzeiten
- günstige Finanzierung

TREFFPUNKT KÜCHEN & IDEEN Karl-Liebnecht-Straße/Ecke Arndtstraße
04275 Leipzig • Telefon: 0341/3 01 67 45



Wir erstellen für Sie geschmackvolle und kreative Blumenarrangements für jeden Anlass, lassen Sie sich von uns beraten.



Johannes-R. Becher-Str. 12
04279 Leipzig
Tel.: 0341 - 3 30 44 11
www.haediflor.de

Physiotherapie

**Tina Dorn
am Connewitzer Kreuz**

**Wir suchen Verstärkung
für unser Team und
freuen uns auf deine
Bewerbung.**

Karl-Liebnecht-Str. 152
04277 Leipzig
Öffnungszeiten:
Mo–Do 8.00–19.00, Fr 8.00–12.00 Uhr
Tel.: (0341) 3 03 23 32



**Pflegedienst
Kathrin Bosold**
Pflegedienst
Physiotherapie
Wohnservice

In unserem „Wohnen Am Kreuz“ in der Arno-Nitzsche-Str. 14 bieten wir Ihnen moderne Einraumwohnungen. Ein **ambulanter Pflegedienst** ist vor Ort. Großzügige Gemeinschaftsräume und ein Südseitengarten sorgen für optimale Wohnqualität.

Infos unter **0341 - 30 80 60**
www.pflege-in-leipzig.de
 [pflegedienstkathrinbosold](https://www.facebook.com/pflegedienstkathrinbosold)



**Sanitär
Klempnerei
Gasheizung
SHK-Meisterbetrieb**



Jens Mitschack
Klempner- und Installateurmeister

Simildtenstraße 7
04277 Leipzig
 **(0341) 3 01 22 71**

Schwerhörig: Jemand sagt, Sie brauchen ein Hörgerät

PR

6. Juli – Tag der offenen Tür

Jemand sagt, Sie brauchen ein Hörgerät oder mit dem Tinnitus müssen Sie leben. Wie fühlen Sie sich bei diesem Satz?



Ich biete Ihnen ein Hörtraining mit speziellen Naturschallwandlern der Manufaktur MUNDUS an, die unter anderem Ihren Hörsinn regenerieren können.

Meine langjährigen beruflichen Erfahrungen als Tonmeisterin in der Studiotechnik Rundfunk Berlin sowie später als Betriebsleiterin in der Hörgeräteakustik in Leipzig bilden die Grundlage für meine jetzige Tätigkeit.

Darüber hinaus biete ich Ihnen Verfahren für Ihre Vitalität und Leistungsfähigkeit an – geeignet für Menschen mit hohem Stressfaktor oder Beschwerden, deren Ursache Sie erkunden möchten.

Ich lade Sie hiermit wieder zu einem Tag der offenen Tür in meine Praxis in der Südstadt ein:

**Sonnabend, 6. Juli 2019,
von 10 bis 16 Uhr.**

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

i Nadja Dethloff
Tonmeisterin, Hörakustikerin,
Bewusstseinstherapeutin
August-Bebel-Straße 57
04275 Leipzig
Telefon: 0341 | 3061 892
info@hoerregenerierung-leipzig.de



Surreale Szenen

Die studierte Kunsterzieherin Ulrike Lux aus der Südvorstadt nimmt auch dieses Jahr wieder an der Nacht der Kunst in Gohlis teil.

„Man fühlt sich geehrt, eingeladen zu werden“, sagt die Schöpferin von außergewöhnlichen Objektmontagen. Seit Jahren arbeitet sie an ihrem künstlerischen Konzept mit Papierfiguren im Drahtgewand, die Teil einer Szenerie sind. Die Szenen breiten sich zumeist in quadratischen Objektkästen aus. Und sie stecken voller Geschichten.



In diesen Objektmontagen spielt Ulrike Lux (Foto) auch mit ihrer Vorliebe fürs Kino. Da ist alles zu finden: Krimi, Psychothriller, Außerirdisches, Überirdisches, Spuk, Magie. In den zum Teil surrealen Szenen lässt die Künstlerin ihre Figuren mit Utensilien aller Art aus ihrem Fundus interagieren. Wichtig sei der Blickkontakt der Figuren. Sie habe jedenfalls eine diebische Freude an dieser kniffligen Arbeit. Zudem stecke immer auch etwas von ihr selbst in der Szenerie. Text | Foto: anne

Anzeige

Ungepflegte Zähne können tödlich sein!

Was es bedeutet seine Zähne nicht ordentlich zu pflegen, erfahren die meisten Patienten erst, wenn es schon zu spät ist. Dann heißt es Füllungstherapie, Wurzelbehandlung oder gar Zahnextraktion. Doch viele Patienten wissen nicht, was "kranke" Zähne oder alter Zahnersatz für weitere Risiken mit sich bringen.

Durch löchrige Zähne oder schlechten Zahnersatz entsteht ganz leicht eine Parodontitis (bakterielle Zahnbettentzündung), welche unbehandelt zur Zerstörung des Zahnfleisches und des Zahnhalteapparates führen kann.

Der Körper hat somit ständig mit dem Bakterienbefall im Mund zu kämpfen. Es ist nachgewiesen, dass Erkrankungen wie Diabetes, Herz-Kreislaufkrankungen bis hin zum Herzinfarkt oder Schlaganfall durch den Bakterienbefall entstehen können. Vor einigen Jahren wurde auch festgestellt, dass das Krebsrisiko deutlich erhöht ist. Besonders hoch ist das Risiko für Bauchspeicheldrüsenkrebs durch die Parodontitisbakterien. Diese Bakterien wurden in den Krebszellen der Bauchspeicheldrüse nachgewiesen. Das Risiko, an Krebs in jeglicher Form zu erkranken, ist bei Patienten mit einer Parodontitiserkrankung um 33% höher als bei gesunden Patienten.

Wir können Ihnen den Entzündungsgrad des Zahnhalteapparates darstellen und die entsprechenden Therapieempfehlungen entwickeln. Zögern Sie nicht und vereinbaren Sie jetzt bei uns einen Risikocheck oder eine kostenlose Prothesenreinigung – Ihrer Gesundheit zuliebe!

Ihr Praxisteam ZMVZ Leipzig Connewitz



ZMVZ LEIPZIG CONNEWITZ

Kochstraße 138
04277 Leipzig
Tel.: 0341 3025726
info@zmvz-leipzig-connewitz.de
www.zmvz-leipzig-connewitz.de



Vereinbaren Sie einen Termin unter **Telefon 0341 3025726**.



1919: Möbelgeschäft Beck am Roßplatz



1948: Könnertstraße 76

Fotos: privat



1952: Möbeltransport mit Tempo-Dreirad

100 Jahre Küchen-Beck – ein traditionsreiches Familienunternehmen blickt zurück

Wer einen Hausstand gründet, benötigt Möbel. Das war vor 100 Jahren so und wird heute noch so gehandhabt. Der Name BECK ist daher eine Institution in Leipzig.

Am 1. Juni 1919 eröffnete Thilo Beck am Roßplatz ein Möbelgeschäft. Auch 100 Jahre später wird in Leipzig unter diesem Namen mit Einrichtungsgegenständen gehandelt, seit 1964 speziell mit Küchen. Anlass genug, um am 14. Juni 2019 mit Freunden, Geschäftspartnern und treuen Kunden dieses Firmenjubiläum zu feiern.

Begrüßt wurden die Gäste von Christian Martan (80), Geschäftsführer der Küchen Beck Profi Center GmbH, seiner Ehefrau Antje Martan, geborene Beck, und der Tochter Susann Martan, die gemeinsam mit ihrem Lebensgefährten Branko Broz (55) die alltäglichen Geschäfte führt. Somit hält bereits die vierte Generation das traditionsreiche Familienunternehmen am Laufen.

Unübersehbar prangt die 100 im Schaufenster des Fachgeschäftes Arndtstraße/Ecke Karl-Liebknecht-Straße. Wer genau hinschaut, kann hier anhand von Fotos und historischen Zeitungsausschnitten eine kleine Zeitreise über 100 Jahre Beck-Geschichte unternehmen. Im Geschäft selbst haben längst Hightech-Geräte in modern ausgestatteten

Küchen Einzug gehalten. Dass sie nicht nur schön anzuschauen sind, sondern auch praktisch funktionieren, davon konnten sich die Jubiläumsgäste selbst überzeugen. So zauberte eine Profiköchin im Backherd kulinarische Köstlichkeiten, die Kühlschränke sorgten für entsprechende wohltemperierte

Getränke und die komfortablen Küchen- und Ecktische luden zum Plaudern ein.

Anekdoten aus 100 Jahren

Wenn ein Unternehmen zu Zeiten der Weimarer Republik gegründet wurde und bis heute besteht, hat es sehr viel richtig gemacht und noch mehr zu erzählen.

Der komplette Gegensatz zu den heute üblichen Möbelmärkten war das Geschäft von Wolfgang Beck in der Könnertstraße in Schleußig. Ganze 16 Quadratmeter maß der Laden im Jahr 1948. Ein Schlafzimmer musste daher kompakt präsentiert, eher aufgestapelt werden: unten ein Schrank, darauf die Nachtschränken und daneben die Bettgestelle. Nachdem so ein Zimmer verkauft war, wurde alles wieder zerlegt, per Leiterwagen zum Kunden gefahren und vom Chef persönlich wieder aufgebaut.



2019: Schaufenster des Küchenstudios in der Karl-Liebknecht-Str./Ecke Arndtstraße.

Foto: era

Die Mobilität machte einen großen Sprung nach vorn, als Wolfgang Beck ein „Tempo“-Dreirad erwerben konnte. Ab 1952 wurden die Räumlichkeiten deutlich erweitert und die Schleußiger Adresse somit zum Stammsitz der Firma bis 1994. Organisationstalent, Einfallsreichtum und Beziehungspflege waren



Bedanken sich bei ihren Stammkunden und Geschäftspartnern für die langjährige Treue: Christian Martan und Ehefrau Antje, Susann Martan und Lebensgefährte Branko Broz (v. r. n. l.) Fotos: Corina Ries

zu DDR-Zeiten unverzichtbar, um einen sozialistischen Handelsbetrieb zu führen. Die Küchen wurden angeliefert, wie es der planwirtschaftliche Verteilerschlüssel vorsah und nicht etwa, wie es ein Kunde bestellte. Es war Sache des Küchenhändlers, Unter-, Ober- und Besenschränke jenseits von Einheitsküchen zu kombinieren.

Heiß begehrt waren die so genannten Exportrückläufer – Küchen, die in der DDR für den Export ins „nichtsozialistische Wirtschaftsgebiet“ hergestellt wurden. Ab und zu kam auch ein LKW voller Küchen zurück, die bei der bundesdeutschen Qualitätsprüfung nicht bestanden hatten. Um überhaupt je die Chance auf so eine Lieferung zu haben, musste man beim Absatzleiter des Herstellerbetriebs mehr als einen Stein im Brett haben. Geschäftsführer Christian Martan erinnert sich: „Morgens sechs Uhr ging es los. In Seebenisch kannte ich einen Bauern, bei dem ich 20 Körbe Erdbeeren und ein paar grüne Gurken ergattern konnte. Mit dieser begehrten Fracht fuhr ich

ins thüringische Römhild. Dort gab es zunächst einen inoffiziellen, dann einen offiziellen Termin mit dem Absatzleiter. Erst wechselten Obst und Gemüse den Besitzer, anschließend wurde im Möbelwerk das Geschäftliche besprochen.“

So kam es, dass sich ab und zu ein paar Leipziger über eine Küche freuen konnten, die sonst nur auf der Messe oder im Neckermann-Katalog zu sehen war.

Nach der politischen Wende gab es plötzlich alles im Überfluss – große Supermärkte öffneten, Kataloge präsentierten ihre Waren an, Preisdumping auf der ganzen Strecke. Küchen-Beck hingegen blieb sich treu: Kontakte zu einheimischen Firmen wurden aufrechterhalten und Qualitätsware mit kundenfreundlichem Service verkauft. „Wir stehen hier vor Ort mit unserem Namen. Wir beraten die Kunden offen und ehrlich und sind auch dann noch da, wenn es Reparaturen geben sollte“, so Geschäftsführer Martan.

Keine Frage, hierin besteht das Geheimnis eines 100-jährigen Familienunternehmens.

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Brandvorwerkstraße 52-54
04275 Leipzig
Telefon: 0341 | 30 692 310
Fax: 0341 | 30 692 311
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de
Redaktionsleiterin: Elke Rath (V. i. S. d. P.)

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch
Funk: 0160 | 95 37 79 36
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG
Vertrieb: Töpfer Werbung
Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Kleinanzeigen auf dem Marktplatz werden nur im Internet angenommen:
www.ortsblatt-leipzig.de

- Auftrag eingeben, bezahlen und die Rechnung ausdrucken. Für 5 Euro pro Zeile erscheint die Anzeige einmal im Monat in allen Ortsblättern.
- Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Anzeigenschluss: 6. September 2019

Job-Angebot

Seguin GmbH sucht Reinigungskräfte und MA zum Einsammeln von Einkaufswagen (m/w/d) für ein Großobjekt in der Geithainer Str. in Leipzig auf 450,00 EUR Basis. Telefon. Bewerbungs werktags unter: 0151 16230193

Marktplatz

5 x Ortsblatt-Leipzig, pro Zeile 5 EUR zzgl. MwSt.: www.ortsblatt-leipzig.de
Aufgeben, bezahlen und erfolgreich verkaufen!

Dienstleistung

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, ☎ 0341/4 41 74 43 o. 0171/9 00 44 10

Dienstleistungen Haus, Hof u. Garten, Rep. an Zaun, Laube, Platten legen, Abriss, Entrümpelung, Entsorgung, Gartenarb. u. v. m., Fa. Uwe Muth, ☎ 0341/4 80 15 75

Ihr Handwerker für alle Fälle übern. Entrümpelung, Beräumung, Haushaltsauflg., Garten-, Keller-, Garageberäumung, a. kl. Dinge + Eilig, Hausmeisterservice, Haus- & Gartenarb. (Heckenschnitt, Rasen, Laub) Reparatur/Renovierung., auf Anfrage ☎ 0341/2288351

Fachgerechte Baumpflege, Baumfällung & Obstbaumschnitt mittels Seilkletter- und Ablasstechnik auch auf engstem Raum. Stubbenfräsen, Heckenschnitt, Fassadenfreischnitt, Rodung, Schnittgutentsorgung und kamingerechte Verarbeitung. !Kostenfreie Besichtigung und Angebotserstellung! Fa. Pro Altura Telefon: 01578 / 0655746 E-Mail: info@pro-altura.de 04229 Leipzig, Inh. Hannes Proft

Ihr Nachbar braucht Hilfe? Werden Sie Nachbarschaftshelfer! Menschen mit einem Pflegegrad können den monatlichen Entlastungsbetrag von 125 EUR auch für Unterstützung im Alltag oder hauswirtschaftliche Hilfen ausgeben. Diese Tätigkeiten dürfen in Sachsen auch Nachbarschaftshelfer abrechnen. Sie wollen ein Helfer werden oder suchen einen Helfer für Ihren pflegebedürftigen Angehörigen? Wir beraten Sie: „Kontaktstelle Nachbarschaftshilfe“ im Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Rosa-Luxemburg-Str. 27, Telefon: 0341 5832411. Alle Informationen auch unter www.nachbarschaftshilfe-leipzig.de

HILFE beim EINKAUFEN für Senioren durch Schüler, der Taschengeld aufbessern möchte. Telefon 0341 68413130

Ankauf

Kaufe alte Weißwäsche, Besteck, Bücher, Hausrat, Schmuck, Möbel, Kobler: 0341 | 4114422

Musikunterricht

proAkteur.de - Fachunterricht Tasteninstrumente ab 4 Jahre; SchülerBANDe. Tel. 0341.2327326
KLAVIERUNTERRICHT für Anfänger, Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger jeden Alters im Zentrum von Leipzig. Kostenlose Probestunde. Tel. 017631184373

Gitarre/Keyboard, Tel: 0341 41 34 366 - www.musikunterricht-franke.de

Immobilien

Kleine Familie sucht Baugrundstück in Engelsdorf oder Mölkau. Hinweise bitte an: Baugrundstueck-gesucht@gmx.net

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen? Dann sind wir Ihr richtiger Partner. Wir ermitteln für Sie kostenfrei den genauen Wert Ihrer Immobilie und beraten Sie gern über den weiteren Ablauf

des Verkaufes. Für Eigentümer kostenfrei. Immob. Walther 0341/9188518! www.immobiliien-walther-leipzig.de

Die Senioren WG – Alternative zwischen Altersheim und Pflegeheim Ein großer Dreiseiten Hof im Altenburger Land, sucht Menschen, die nicht allein alt werden wollen. Dieser Hof war eine Schule, deswegen gibt es viele einzelne Zimmer, die sich für eine WG eignen. Mit einer großen Gemeinschaftsküche, Aufenthaltsraum und viel Garten. Die Zimmer sind zwischen 13 und 45 m², die Miete beträgt pro m² 7,00 € warm (Heizung u. Wasser) teilweise mit einer Nasszelle im Zimmer. Nächstes Jahr wird auch ein Lift angebaut, falls das Treppensteigen beschwerlicher wird. Insgesamt gibt es 15 Zimmer, acht stehen noch zur Verfügung in unserem Haus. Auch für Rollstuhlfahrer geeignet.

Haus oder DHH gesucht: Junge Familie träumt von einem Ort, an dem die Kinder gern groß werden. Wir suchen Direktverkäufer ohne Makler. Stoetthaus@gmail.com

Garten

Garten KGV \“Osthöhe\“ 250 m², Steinlaube, 2 Gerätehäuschen Pool m. Solaranl. ruhige Lage, Tel. 0341 8612748

Garten m. schöner Laube, Strom- und Wasseranschluss, 300 qm, im Gartenverein „Freiland“. Telefon: 0341 / 23699996

Sonstiges

Besuchen Sie uns doch mal! SG Olympia 1896 Leipzig e.V. Abteilung Asiatische Kampfkunst Mix Martial Arts, Erlernen von Selbstverteidigung in den Stilrichtungen Karate; Judo; Taekwondo-Do; Tai Chi Kwon System, Mehr Info unter: www.flyingdragon-ag.de oder www.sg-olympia.leipzig.de, Tel. 0163 2114041 Chef Trainer Herr Grew

Kunstwettbewerb

Wenn in der Geschichte „Farben fehlen“, braucht es in der Gegenwart einen Gegenentwurf mit allen Farben – so der Tenor einer Ausschreibung der Frauenkultur Leipzig im Bereich der Bildenden Künste für alle interessierten Künstler*innen. Unter dem Thema „Frauen '89 und Künstlerinnen 2019“ geht es um Original-Zitate von Frauen, die 1989 gesagt, gedacht und geschrieben wurden – um sie mit künstlerischen Mitteln in einen aktuellen Bezug zu transformieren – in Kunstwerke, die heute 2019 von Künstler*innen gedacht und geschaffen werden.

Dieser Kunstwettbewerb anlässlich „30 Jahre Friedliche Revolution“ möchte die historische Dimension der Aktivitäten von Frauen 1989 künstlerisch in den Mittelpunkt stellen. Anmeldeschluss: 23. Juli 2019. Die Arbeiten müssen eingereicht werden bis zum 15. September 2019. Weitere Informationen und Zitate unter: www.frauenkultur-leipzig.de/angebote/kunstwettbewerb-2019/

Tipps für Senioren



Seniorenbüro
Süd
mit Senioren-
begegnungs-
stätte
Prinz-Eugen-
Straße 1

Telefon: 0341 | 3913971
E-Mail: seniorenbuero.sued@
volkssolidaritaet-leipzig.de
Öffnungszeiten: Mo bis Fr
11 bis 17 Uhr

Sozialberatung:

Mo und Do 10 bis 12 Uhr

Veranstaltung im Juli

Di 02. | 09. | 16.07.,
10.30 Uhr: Hand-/Fingergym-
nastik, Gedächtnistraining
Di 02. | 09. | 16.07., 13 Uhr:
Skat-Stammtisch

Di 02. | 09. | 16. | 23.07.,
13.30 Uhr: Kreatives Basteln
Mi 03. | 24. | 31.07., 14 Uhr:
Musikcafé

Do 04.07., 08.00 Uhr:

Wirbelsäulengymnastik

Mi 10. | 24. | 31.07.,

13.30 Uhr: Romménachmittag

Mo 15. | 22.07., 10 Uhr:

„Machen Sie sich fit für die
Woche!“ - leichte Gymnastik

Di 16.07., 09.30 Uhr:

„Dienstagsmaler“

Do 18.07., 09.00 Uhr:

Behördliche Dienstleistungen
im Internet

Mo 22. | 29.07., 17 Uhr:

Bridge

Mi 24. | 31.07., 09.00 Uhr:

Aquarellmalerei

Do 25.07., 14 Uhr:

Literaturcafé Uwe Fröhlich
liest Silvia Sachse

Veranstaltungen im August

Mo 05. | 12.08., 10 Uhr:

„Machen Sie sich fit für die
Woche!“ - leichte Gymnastik

Di 06. | 13. | 20. | 27.08.,

09.30 Uhr: „Dienstagsmaler“

Di 06. | 13.08., 10.30 Uhr:

Hand-/Fingergymnastik,
Gedächtnistraining

Di 06.08., 13.30 Uhr:

Kreatives Basteln

Mi 07. | 14. | 21.08.,

13.30 Uhr: Romménachmittag

Mi 07. | 21. | 28.08., 14 Uhr:

Musikcafé

Mi 14. | 21.08., 09.00 Uhr:

Aquarellmalerei

Mi 14.08., 10 Uhr:

Mittwochsstammtisch

Werkstatt des Vertrauens



Autohaus Mühl GmbH

Wolfgang-Heinze-Straße 52 · 04277 Leipzig

☎ 0341 3013006 · Fax 0341/3013082

www.autohausmuehl.de · info@autohausmuehl.de

**Ihr kompetenter Partner
im Leipziger Süden
seit 1963!**



Nach dem Straßenfest ist vor dem Straßenfest

(Fortsetzung von Seite 1)

Endlich waren mal Straßenhin-
weisschilder auf dem Gelände
des 28. Straßenfestes in Conne-
witz aufgestellt – passend zum
Thema: „Auf dem Weg“.

Gut zehntausend Gäste fanden am
19. Mai den Weg zum Straßen-
fest in die Selneckerstraße. Knapp
130 ganz unterschiedliche Stände
boten Informationen und Akti-
onen zum Mittun, kreative und
kunsthandwerkliche Dinge oder
starke Pflanzen für Balkon und
Kleingarten zum Kauf an. Speisen
auf Porzellantellern und Getränke
in Gläsern wurden angeboten.

Im Mittelpunkt standen die Eh-
renamtlichen, die ihre Vereine und
Initiativen oder Kirchgemeinden
vorstellten. Sehen und hören las-
sen konnte sich das reiche Pro-
gramm auf der Bühne im Grünen
vor dem Gemeindehaus oder in der
Paul-Gerhardt-Kirche, deren Turm
zudem zur Besteigung und einem
sensationellen Blick auf das bunte
Treiben zu seinen Füßen einlud.
Zufriedene Gesichter, fröhliche
Kinderaugen und viel Applaus für
die zahlreichen ehrenamtlichen
Helferinnen und Helfer aus den
beteiligten Kirchgemeinden!
Übrigens: Am 17. Mai 2020 gibts
das Neunundzwanzigste!



Praxis für Zahnheilkunde

Zahnärztin Kristin Gentsch



Tel.: 034297 - 16 02 84 1.Etage im Globus-Markt

Nordstraße 1, 04416 Markkleeberg
im Globus-Markt

Gewerbegebiet Wachau

Zugang von außen

Web: www.zahnaerztin-gentsch.de

Mail: praxis@zahnaerztin-gentsch.de

Praxiszeiten:

Mo 8 - 13 Uhr

Die 8 - 12 & 14 - 18 Uhr

Mi 13 - 18 Uhr

Do 8 - 12 & 14 - 18 Uhr

Fr 8 - 12 Uhr

HAUS für SENIOREN am VÖLKERSCHLACHTDENKMAL

Tagespflege

gemeinsame Zeit verbringen bei netten
Gesprächen, kreativem Gestalten,
fröhlichem Singen und kleinen Ausflügen.

Ambulante Pflege

wir betreuen Sie auch zu Hause. Lassen Sie sich
bei einem persönlichen Termin von uns beraten.

Manuela Herold
- Alle Kassen -



Tel. 0341 / 39 14 511 · Funk 01578 / 39 14 513

Tagespflege & Ambulante Pflege · Leipzig · Schönbachstraße 1

7. Tage der Industriekultur – hinter den Kulissen von Werk 2 geschaut

Vom 22. bis zum 25. August veranstaltet der Verein für Industriekultur Leipzig e. V. in Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer zu Leipzig, dem Dezernat für Wirtschaft und Arbeit der Stadt und weiteren Partnern die Tage der Industriekultur Leipzig zum siebten Mal.

Direkt am Connewitzer Kreuz befindet sich das WERK 2, aber wer weiß heute noch, was für ein Werk es einst war?

Im Jahr 1848 wurde das WERK 2 als Gasmesserfabrik gebaut und in der DDR als VEB Werkstoffprüfmaschinen Leipzig weitergeführt. Wie so viele Betriebe in der Region schloss auch das WERK 2 nach der Wende seine Tore.

Die Wiederbelebung erfolgte bereits 1992 als WERK 2 – Kulturfabrik e. V. und ist ein gutes Beispiel für die nachhaltige Nachnutzung industrieller Zweckbauten. Denn bis heute sind zahlreiche Vereine, Initiativen und Künstler wie die Frauenkultur Leipzig, eine Glasbläserei und die Cammerspiele auf dem 7830 Quadratmeter großen Areal angesiedelt. Im Rahmen der Tage der Industriekultur bietet das



WERK 2 – Kulturfabrik e. V.

WERK 2 deshalb am 25. August 2019 zwei Führungen an, um 14 und 16 Uhr. Der Eintritt ist frei, aber Spenden sind willkommen.

Zudem lädt das Deutsche Musikarchiv der Deutschen Nationalbibliothek am 22. August um 18 Uhr zum Konzert „Der unsichtbare Pianist“ ein. Der Eintritt ist frei und der Treffpunkt ist im Foyer des historischen Gebäudes am Deutschen Platz 1.

Ebenfalls am Deutschen Platz bie-

tet die Vita 34 AG 30-minütige Führungen durch das gläserne Labor an. Zur Auswahl stehen Termine am 22. und 23. August jeweils um 13, 14 und 15 Uhr.

Für die Anmeldung wird um eine E-Mail an events@vita34.de unter Angabe von Personenzahl, Datum und Wunschzeit gebeten.

 <https://www.industriekulturtag-leipzig.de/>
<https://www.facebook.com/TagDerIndustriekulturLeipzig/>

Trockenheit stress

... auch die Leipziger Teiche, die aktuell nur einen niedrigen Wasserstand aufweisen. Insbesondere nach dem letzten, extrem trockenen Jahr konnten sich diese bisher leider vielerorts noch nicht wieder stabilisieren. „Die meisten Teiche werden allein durch Grund- und Regenwasser gespeist, einige besitzen eine Anbindung an ein Fließgewässer, welches jedoch oftmals auch nicht dauerhaft Wasser führt“, erläutert Rüdiger Dittmar, Leiter des Amtes für Stadtgrün und Gewässer. „Um die Wasserdefizite aus dem letzten Jahr auszugleichen, wäre wenigstens ein lang anhaltender so genannter Landregen, erforderlich.“

Der Paunsdorfer Bogensee bekommt Wasser aus dem Waldkerbelgraben. In den Parkteich Miltitz und in den Parkteich Schönauer Park werden Grundwasser gepumpt. Der mit dem Bassin Anton-Bruckner-Allee zusammenhängende Johannaparkteich erhält im Wechsel mit diesem ebenfalls Grundwasser, wobei immer nur einer der beiden Teiche gespeist werden kann. Die Knauthainer Dorfteiche werden über eine Pumpe mit Wasser vom Knauthainer Elstermühlgraben in südlichen Teich versorgt, welcher mit dem mittleren und nördlichen verbunden ist. Wasser in alle Leipziger Teiche zu pumpen, wäre hingegen nicht sinnvoll. Rüdiger Dittmar: „Die Abwägung hat ergeben, dass der zur Befüllung der Teiche erforderliche Aufwand in keinem Verhältnis zum Nutzen stünde. Sollten intensive Niederschläge ausbleiben, wäre ein Erfolg nur von kurzer Dauer.“

Anzeigen

www.bestattungshaus.klaus.de



„Vergiss mein nicht“ –
die Sprache
der Blume tröstet.



Klaus
BESTATTUNGSHAUS



Zschochersche Straße 89 • 04229 Leipzig T 0341 - 350 13 22



BESTATTUNGSHAUS
hänsel
Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Leipzig - Auguste-Schulze-Str. 2a - Tel. 034297/40399
Borsdorf - Leipziger Str. 38 - Tel. 034291/32103
Taucha - Rudolf-Winkelmann-Str. 5 - Tel. 034298/68376

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de

**BESTATTUNGSHAUS
FRANZKOWIAK**
Fachgeprüfter Bestatter . Bestattungsvorsorge



**Am Südfriedhof
Prager Straße 210
04299 Leipzig**

Tag und Nacht 0341 / 2305822
www.bestattungshaus-franzkowiak.de

Top-Empfehlungen für den Urlaubskoffer von Mode Express No. 1

PR

„Ich benötige dringend etwas Luftiges“, mit diesen Worten treten gegenwärtig viele Kundinnen das Geschäft von Mode Express No. 1 am Connewitzer Kreuz. Kein Wunder, werden doch jetzt die Urlaubskoffer gepackt. Wir fragen Karin Jung, was sie unbedingt für Reisen empfiehlt. „Natürlich unsere luftigen Sommerkleidchen“, antwortet sie prompt. „Kleider sind zwar immer im Trend, obwohl Frauen gern Hosen tragen“, meint sie schmunzelnd. „Aber in diesem Sommer greifen doch viele zu Kleidern, weil sie farbenprächtig und luftig sind – kurz oder lang, sie schmeicheln einfach jeder Frau.“

An kühleren Tagen mit einer Bluse oder einem Blouson kombiniert, ist man stets passend gestylt“, so ihre Empfehlung. Natürlich gehören auch T-Shirts, Tops und eine 7/8 Hose in den Urlaubskoffer. „Wir achten auf hochwertige Qualität, die Materialien sind leicht und luftdurchlässig, nehmen wenig Platz im Koffer ein und kommen fast knitterfrei am Urlaubsort an. Bis auf Leinen, denn das darf ja knittern.“

Modische Accessoires wie Ketten, Tücher, Taschen und Gürtel rund das sommerliche Outfit ab. Und sollte mal die Größe nicht stimmen, bietet Karin Jung eine Änderungsschneiderei an oder sie bestellt die Ware – sofern sie noch angeboten wird – per Internet. Die Auswahl an hochmodischer Sommerbekleidung



Karin Jung präsentiert luftige Kleidchen und Shirts für den Urlaubskoffer. Fotos: era

in den Größen 36 bis 50 ist so vielfältig, dass die Wahl oftmals zur Qual wird. Da nehmen die Kundinnen dankbar die fachgerechte Beratung von Karin Jung an. Viele von ihnen haben hier längst eine Kundenkarte deponiert, weil sie wissen: Mode Express No. 1 wird seinem Namen voll und ganz gerecht. Ab Mitte Juli, so verrät uns Karin Jung, purzeln die Preise für Sommerbekleidung

bis zu 70 Prozent. Und im September steht dann auch schon wieder die traditionelle Modenschau zum Auftakt der Herbstkollektion auf dem Programm. Zweimal im Jahr – Frühjahr und Spätsommer – können sich die Kundinnen dann über neueste Trends informieren. era

i Mode Express No. 1
Karl-Liebknecht-Straße
152 • Telefon: 0341 | 3919978

Kita und Förderschule in der Curiestraße eröffnet

Die im Frühjahr fertiggestellte, bislang einmalige Kombination aus Kita und Förderschule in der Curiestraße, wurde jetzt offiziell übergeben.

Innerhalb der Straßenwendeschleife Philipp-Rosenthal / Curiestraße ist ein viergeschossiges, barrierefreies Gebäude entstanden, das zusätzlich 88 Förder-schulplätze sowie 185 Kitaplätze bietet. Die ersten Krippenkinder spielen, schlafen und essen bereits seit April in der Kita. Wenige Tage später begann die Eingewöhnung für die Kindergartenkinder.

Die Förderschule ist nach den Osterferien in das zweite und dritte Obergeschoss eingezogen. Die Schüler haben das Baugeschehen in einem Projekt begleitet und dokumentiert.

Der Bau hat rund zwölf Millionen Euro gekostet, mit einer Million Euro konnte die Kindertagesstätte von Seiten des Bundes und des Landes gefördert werden.

Anzeige



seniorenwohnen24.de

NEU

Service-Wohnen für Senioren in der Südvorstadt

- barrierearmes Energieeffizienzhaus in der Steinstraße 65 (Bezug ab Frühjahr 2019)
- 2-Raum-Wohnungen 41 bis 72 m²
- hochwertige, seniorenrechtliche Ausstattung
- umfangreiche Beratung und Betreuung
- individuelle Wahl-/Zusatzleistungen

Rufen Sie uns an!
☎ 0341 / 909 863 11

Infos online:
www.stein65.de

Praxis für Physiotherapie Annett Freyer – 5. Juli: Tag der offenen Tür

PR

20 Jahre für Sie in Connewitz

Am 1. Juli wird die Praxis für Physiotherapie Annett Freyer 20 Jahre alt, und am 5. Juli lädt das zehnköpfige Team zum Tag der Offenen Tür in die Meusdorfer Straße 45 ein. Von 14 bis 18 Uhr kann dann jede/r Interessierte in die Kabinen und hinter den Tresen schauen und vor allem erfahren, was hier mitten in Connewitz so alles geboten wird.

„Im Normalfall kommen die Patienten mit einem Rezept zu uns, um die komplette Breite der Physiotherapie in Anspruch zu nehmen“, erklärt die freundliche Chefin. Der Patientenstamm reicht vom Baby bis

zur 104-jährigen Patientin. Außerdem ist die Einrichtung an der Ecke zur Biedermannstraße anerkannte Schwerpunktpraxis für manuelle Lymphdrainage.

Aber auch verschiedenste Massagen, Rückenschule oder Haltungsturnen sind hier möglich. An der Rezeption sind Gutscheine für Massagen und das gesamte Wellness-Angebot erhältlich. Man kann sie für sich kaufen oder die Gutscheine an Freunde und Verwandte verschenken.

Ebenfalls an der Rezeption können Sie sich für den Tag der offenen Tür anmelden, entweder persönlich oder per Telefon unter der Nr.



**PRAXIS FÜR
PHYSIOTHERAPIE
Annett Freyer**

30 104 71. Dann nämlich können Annett Freyer und ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vorplanen und sich am Freitag, dem 5. Juli, Zeit für Ihre Fragen und Wünsche nehmen.

i Praxis für Physiotherapie
Annett Freyer
Meusdorfer Straße 45

04277 Leipzig • Telefon: 0341 | 30 104 71
www.physiotherapie-freyer.de

Lesespaß & Unterhaltung

01. Juli, und 05. August, 16-17 Uhr:

Lesestunde im Sonnenschein, neben Spielplatz Steinplatz/Ecke Bernhard-Göring-/Fichtestraße (für Kinder ab 4 Jahre).

03. Juli, 16.30-18.30 Uhr:

Trickfilmstudio mit Lego, Cubees und vielen mehr! Wir drehen mit euch ganz persönliche Stop-Motion-Film mit Superhelden uvm. (ab 10 Jahre)

17. Juli, 16.30-18.30 Uhr:

Geschichtenküche – lustige Geschichte, in der es um Essen oder um Süßigkeiten geht. Danach dürfen die Kinder selbst etwas Leckerer „backen“ und mitnehmen (ab 7 Jahre).

23. Juli, 19-21 Uhr:

„Vom Bauen der Zukunft - 100 Jahre Bauhaus“ Filmabend im Rahmen der Ausstellungseröffnung „Otto August Fischbeck – Wiederentdeckung eines Leipziger Architekten.“

26. Juli, 16.30-18.30 Uhr:

Die Kunst Bücher zu falten. (ab 12 Jahre)

Achtung: Am 8. Juli haben alle Einrichtungen der Leipziger Städtischen Bibliotheken geschlossen. Auch alle Online Angebote (wie zum Beispiel Kontoeinsicht, Leihfristverlängerung und Nutzung von E-Medien) stehen an diesem Tag nicht zur Verfügung. Ebenso ist die Rückgabe von Medien an den Automaten nicht möglich!!!

i Bibliothek Südvorstadt „Walter Hofmann“ • Steinstraße 42
<http://www.stadtbibliothek.leipzig.de>

Anzeige

Stellenausschreibung

Jugend- & Attenhilfverein e.V.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir an unseren Standorten in Paunsdorf und Grünau einen

Mitarbeiter im Bereich Bewirtschaftung (m/w/d)**Ihre Aufgaben:**

- Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen einschließlich Sicherung der gastronomischen Bewirtung
- Organisation und Durchführung der Objektreinigung entsprechend des Veranstaltungs- und Hygieneplanes
- Vor- und Nachbereitung des Equipments für Außenveranstaltungen inkl. der Teilnahme entsprechend des Dienstplanes

Ihr Profil:

- wünschenswert: gastronomische Erfahrung und PC-Kenntnisse
- Flexibilität und Gründlichkeit
- eigenverantwortliches und selbstständiges Arbeiten
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- attraktive Arbeitszeiten
- leistungsgerechte Vergütung
- vielseitiges und verantwortungsvolles Tätigkeitsfeld

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an: t.schweitzer@wbg-kontakt.de. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Schweitzer unter Tel. 0341 – 26 75 306 zur Verfügung.

Wir freuen uns Sie kennenzulernen!